ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ЖЕНЩИН

ГОРОД МЕХИКО, 19 ИЮНЯ—2 ИЮЛЯ 1975 ГОДА

Distr.
GENERAL

E/CONF.66/Misc.2
17 June 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ОТКРЫТИЕМ СЕССИИ

Первое пленарное заседание Всемирной конференции в рамках Международного года женщины состоится в помещении гимназии Хуан де ла Баррера, которая находится на авеню Рио Чурубуско и авеню Дивисион дель Норте.

В распоряжении делегаций-участников будет находиться некоторое число мест, следующим образом расположенных в различных частях служебного помещения:

За руководителем делагации и двумя членами делегации будут зарезервированы места в зале на первом уровне, куда они могут попасть через дверь № 3. Пропуском на места будут служить специальные карточки белого цвета, которые они должны предъявить при входе.

Предусмотрено также, что за каждой делегацией будет закреплено четыре места, находящиеся на первой трибуне, которые будут помечены специальными пропусками голубого цвета. Аналогичная процедура предусмотрена для наблюдателей, приглашенных участвовать в Конференции, а также для представителей специализированных учреждений, органов системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций с консультативным статусом и категории I ЭКОСОС.

Те делегации, члены которых прибывают 18 июня и поэтому не располагают достаточным количеством времени, для того чтобы получить специальные пропуска для участия в открытии Конференции, помеченные цветами, которые приводятся в приложении 1, смогут получить их у главного входа в гимназию, который находится напротив входа на основную стоянку автомашин, куда будут прибывать автобусы, место стоянки которых помечено буквой С.

Доступ в помещение для лиц, имеющих специальные пропуска голубого цвета, может осуществляться через двери 3 или 4, расположенные на первом уровне.

Кроме того, зарезервированы места для наблюдателей от каждой из неправительственных организаций категории 2 и для регистрации, которые расположены на второй трибуне и помечены специальными табличками оранжевого цвета, куда можно попасть через двери 3 и 4.

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Автобусы, предназначенные для доставки делегатов, начнут отправляться в 8 ч. 00 м. 19 июня и их можно будет определить по плакату Конференции, идентичному опознавательным удостоверениям для автомобилей, которые выдавались делегациям в отделе регистрации.

Руководителей делегаций, которые предполагают прибыть в здание гимназии на автомашине, просят пользоваться карточкой с пометкой A, которая была приложена к каждому приглашению и на нижней части которой находится план, указывающий, что автомашина по авеню Рио Чурубуско должна направляться к подземному переходу, в котором члены делегаций выходят из автомашин, для того чтобы сразу попасть на первый уровень, где находятся места, помеченные специальными карточками белого цвета.

Тем делегациям, члены которых имеют удостоверения голубого цвета, предлагается, чтобы в случае, если они располагают собственными автомашинами, имели при себе водительские удостоверения с буквой C, с тем чтобы они могли попасть в здание гимназии через помещения, расположенные на первом уровне и легко найти по цвету своих карточек вход, по которому они могут добраться до зарезервированных для них мест.

Что касается делегаций, пользующихся автобусами, то эти автобусы доставят их прямо к двери, через которую им следует входить в здание гимназии.

Автобусы, помеченные плакатами Конференции, будут отправляться от следующих точек города:

- Амфитеатр Хуарес (авеню Хуарес, Аламеда Сентраль)
- Гостиница "Дель Прадо" (авеню Хуарес)
- Гостиница "Регис" (авеню Хуарес и Бальдерас)
- Гостиница "Камино Реаль" (авеню Мариано Эскобедо)
- Памятник Независимости (проспект Реформа и авеню Флоренсия, на площади)
- Площадь на пересечении проспекта Реформы и улицы Ниса, "Розовая зона"

- Гостиница "Континенталь"(проспект Реформа и авеню Инсурхентес)

- Гостиница"Фиеста Палас" (проспект Реформа)

- Площадь у памятника Христофору Колумбу.

Точное время отправления автобусов - 8 ч. 50 м. Автобусы ожидают пассажиров максимально до 9 ч. 15 м.

Места отправления автобусов, упомянутые выше, можно найти на плане, прилагаемом к информационному документу, который был вручен делегациям при их регистрации.

По окончании заседания автобусы доставят делегатов в зоны, помеченные на плане зеленым и розовым цветом, где расположено большинство ресторанов города, с тем чтобы они могли пообедать и прибыть в здание Тлателолко для второго пленарного заседания, которое начинается ровно в 16 ч. 00 м. в зале Хуарес помещения конференций.

Приложение I

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ЖЕНЩИНЫ

План церемонии открытия*

УЧАСТОК	ЦВЕТА	ГОСТИ
НИЖНИЙ ЯРУС	Белый/розовый	1) Правительственн сотрудники
НИЖНИЙ ЯРУС	Белый/синий	2) Дипломатический
НИЖНИЙ ЯРУС	Белый/белый	3) Делегации
НИЖНИЙ ЯРУС	Красный/синий	4) Наблюдатели
НИЖНИЙ ЯРУС	Белый/зеленый	5) Специальные гос (48 представите народных органи центром в Мекси 31 ответственны витель правител
ПЕРВАЯ ТРИБУНА:		
Секции A, B и C CI	Зеленый	6) Пресса Отделяется огра специальным зна снизу.
Секции P, O и N S1		
Секции G, H, I, J, K, L и M, D, E, F	Голубая бирюза или цвет электрик	7) Делегации

* Белая карточка с цветной полосой, соответствующей каждому участку.

/...

E/CONF.66/Misc.2/Add.1
Russian
Annex I
Page 1

Приложение I (продолжение)

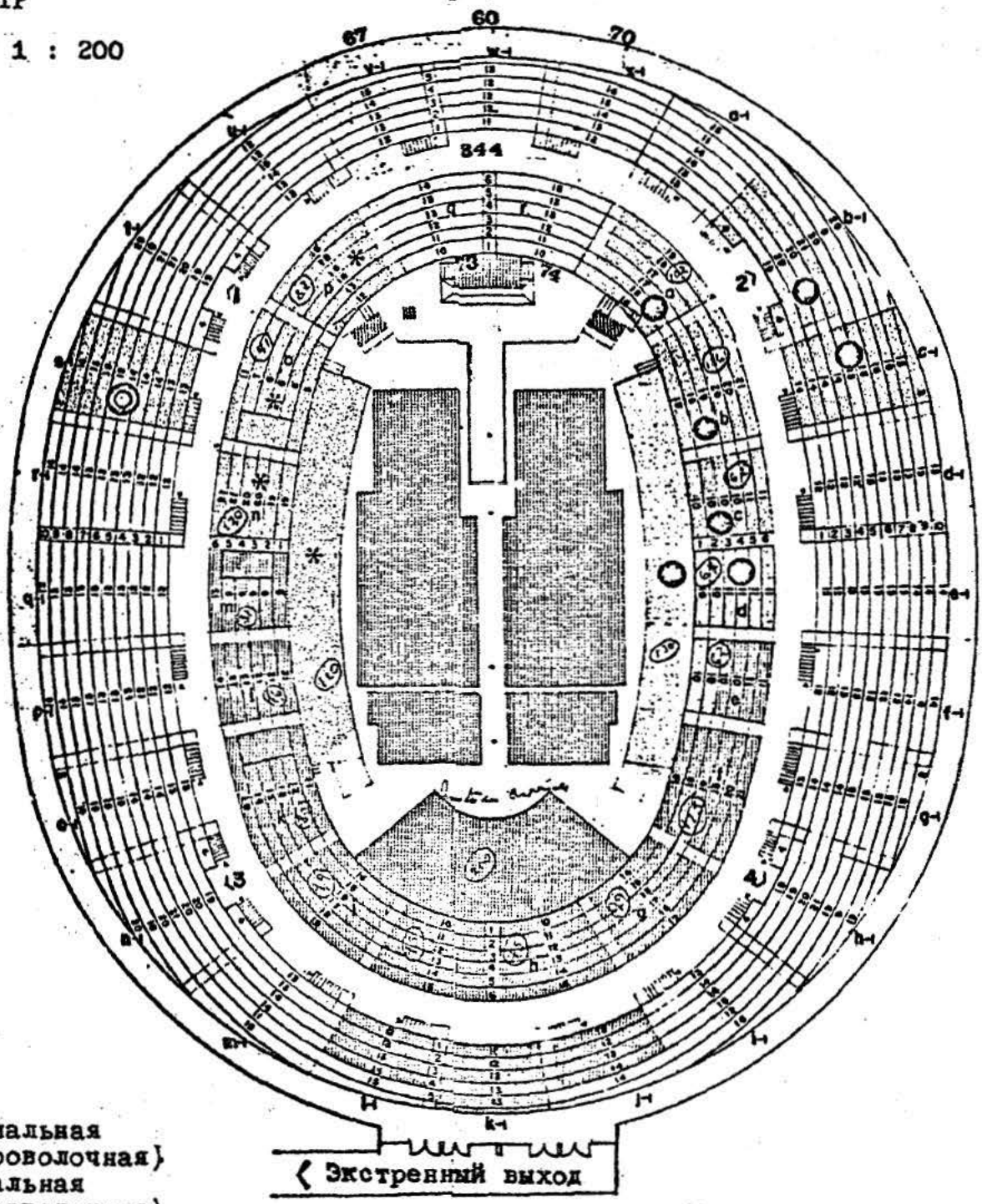
УЧАСТОК	ЦВЕТА	ГОСТИ
ВТОРАЯ ТРИБУНА:		
Секции Ki, Li	Оранжевый	8) Наблюдатели
Секции Hl, il, Jl, Ml, Nl		
Секции Bi, Ci, Di, Fi, Gi, Fi, Hi, Pi, Oi, Pi, Qi, Ri, Si и Ti, Hi, Ii, Ji		

/...

Приложение II

АМФИТЕАТР

Масштаб 1 : 200



Сек-ция	Всего	Числ рядо

Итого 4014

Многоканальная (беспроволочная)
Одноканальная (беспроволочная)
Одноканальная (проволочная)
Французский
Английский
Испанский

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ЖЕНЩИНЫ

Гимназия Хуан де ла Баррера - Мехико, помещение для церемонии открытия